



Petromax



hanger

DE Original-Gebrauchsanleitung für
Lampen-Baumhalterung

EN Translation of the user manual
Tree Lantern Hanger

+ **FR** **DA** **FI** **IT** **NL**
NO **PL** **SV** **ES** **CS**

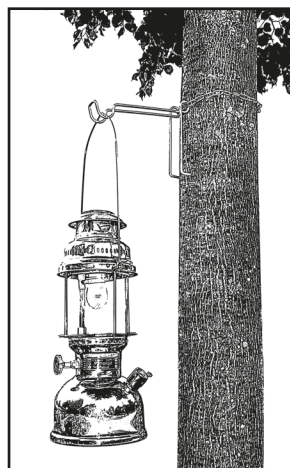


**Technische Daten | Technical data | Données techniques | Tekniske data |
Tekniset tiedot | Dati tecnici | Technische gegevens | Tekniske data | Dane
techniczne | Tekniska data | Datos técnicos | Technické údaje**

	hanger		
	DE: Stahl · EN: Steel · FR: Acier · IT: Acciaio · ES: Acero · DA: Stål NL: Staal · SV: Stål · NO: Stål · FI: Teräs · PL: Stal · CS: Ocel		
	277 g 0.6 lb		max. 3,5 kg 7.7 lbs max.
	16,2 x 3,5 x 22 cm 6.4 x 1.4 x 8.7 in		
	px5m · px5c · px-lm500-black		
	max. 45 cm 17.7 in max.		

**Lieferumfang | Scope of delivery | Contenu de la livraison | Fornitura |
Alcance del suministro | Leveringens omfang | Omvang van de levering |
Leveransens omfattning | Leveringsomfang | Toimituksen laajuus | Zakres
dostawy | Rozsah dodávky**

DE: 1 x Haken für Laternen ; 1 x Stahlkette
 EN: 1 x hook for lanterns ; 1 x steel chain
 FR: 1 x crochet pour lanternes ; 1 x chaîne en acier
 IT: 1 x gancio per lanterne; 1 x catena in acciaio
 ES: 1 x gancho para linternas; 1 x cadena de acero
 DA: 1 x krog til lanterner ; 1 x stålkæde
 NL: 1 x haak voor lantaarns ; 1 x stalen ketting
 SV: 1 x krok för lyktor ; 1 x stålkedja
 NO: 1 x krok for lykter ; 1 x stålkjede
 FI: 1 x koukku lyhdyille ; 1 x teräketju
 PL: 1 x hak do latarni; 1 x stalowy łańcuch
 CS: 1 x háček na lucerny ; 1 x ocelový řetěz



Inhaltsverzeichnis

1. Informationen zu dieser Anleitung	3
1.1. Warnzeichen und Signalwörter in der Gebrauchsanleitung	3
2. Bestimmungsgemäße Verwendung und Fehlverwendung	3
3. Zu deiner Sicherheit	4
4. Montage	5
5. Entsorgungshinweis	5

1. Informationen zu dieser Anleitung

Lies die Gebrauchsanleitung vollständig durch, bevor du die Petromax Lampen-Baumhalterung verwendest. Die Gebrauchsanleitung bildet die Grundlage für den sicherheitsgerechten Umgang mit dem Grill. Unsachgemäße Verwendung kann zu Personen- und Sachschäden führen. Die Gebrauchsanleitung muss grundsätzlich auch bei Weiterverkauf mitgegeben werden! Bewahre daher alle Unterlagen für den späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

1.1. Warnzeichen und Signalwörter in der Gebrauchsanleitung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet:

	Warnung! Verletzungsgefahr! Bezeichnet Situationen, die zu Verletzungen führen können, wenn sie nicht vermieden werden.
	Achtung! Sachbeschädigungsgefahr! Bezeichnet Situationen, die zu Schäden an dem Produkt führen können, wenn sie nicht vermieden werden.
	Hinweis! Macht den Benutzer auf wichtige Anweisungen zur Bedienung in der Gebrauchsanleitung aufmerksam.
	Lies die Gebrauchsanleitung vollständig durch!
	Trage eine Schutzbrille!
	Von Kindern fernhalten!

2. Bestimmungsgemäße Verwendung und Fehlverwendung

Die Petromax Lampen-Baumhalterung dient der Befestigung von Laternen oder ähnlichen Lichtquellen an Bäumen oder Pfeilern, mit einem maximalen Durchmesser von 45 cm. Die Lampen-Baumhalterung ist für den privaten Einsatz im Außenbereich konzipiert, z.B. für Gartenpartys, Veranstaltungen im Freien oder zur Dekoration von Gärten.

Der Haken ist nur für leichte bis mittlere Lasten bis 3,5 kg geeignet.

3. Zu deiner Sicherheit

 	Warnung! Verletzungsgefahr! Vorsicht bei der Handhabung: Die spitzen Enden des Hakens können Verletzungsgefahr darstellen. Achte darauf den Haken immer vorsichtig zu handhaben.
	Warnung! Brandgefahr! Achte auf genügend Sicherheitsabstand zu Personen und brennbaren Gegenständen beim Aufhängen einer Petroleumlaterne.
	Achtung! Sachbeschädigungsgefahr! • Befestigung richtig durchführen: Stelle sicher, dass der Haken zuverlässig und tragfähig am Baum befestigt ist, um ein Abrutschen oder Umfallen der Lampe zu vermeiden. • Keine Überlastung: Achte darauf, dass der Haken nicht überlastet wird (max. 3,5 kg), indem er für zu schwere Lampen oder Dekorationsgegenstände verwendet wird, die das Material überlasten könnten.

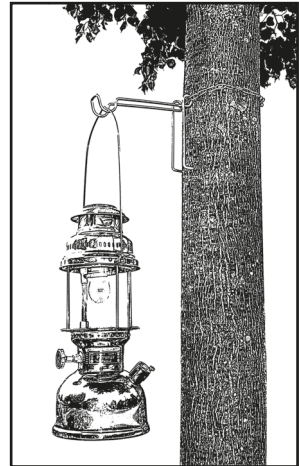
- Der Lampen-Baumhaken darf nur verwendet werden, wenn beim Überprüfen kein Fehler gefunden wurde. Sobald ein Teil defekt ist, muss es unbedingt vor dem nächsten Gebrauch ersetzt werden.
- Um Verletzungen oder Sachschaden zu vermeiden, nimm keine Veränderungen am Produkt vor!
- Halte Kinder und Tiere fern von der Lampen-Baumhalterung, um Verletzungen durch die spitzen Enden zu vermeiden.
- Arbeite immer mit Umsicht und nur in guter Verfassung: Müdigkeit, Krankheit, Alkoholgenuß, Medikamenten- und Drogeneinfluss können zu Sachschaden oder Verletzungen führen, da du das Produkt nicht mehr sicher benutzen kannst.
- Überprüfe regelmäßig, ob der Baum/Pfeiler ausreichend stabil ist, um das Gewicht des Hakens und der Lampe zu tragen, ohne den Baum zu beschädigen.

- Überprüfe den Haken und die Stahlkette regelmäßig auf Abnutzung, Rost oder Beschädigungen. Besonders nach extremen Wetterbedingungen ist eine Kontrolle sinnvoll.
- Vor Nässe schützen!

4. Montage

Bevor du den Petromax Lampen-Baumhalterung zum ersten Mal verwendest, entferne alle Teile aus der Verpackung. Suche einen geeigneten Standort für dein Petromax Produkt. Achte bei der Montage darauf, dass die Kette ausreichend gespannt ist. Eine zu lockere Befestigung kann dazu führen, dass das Petromax Produkt schwingt oder sich unkontrolliert bewegt, was die Stabilität und Sicherheit beeinträchtigen kann. Stelle sicher, dass die Kette fest sitzt, um ein ungewolltes Hin- und Herschwingen zu vermeiden.

1. Trage eine Schutzbrille!
2. Führe die Stahlkette durch die Ösen des Hakens fürs Laterne.
3. Schlinge die Stahlkette mitsamt des Hakens um den Baum/ Baumpfeiler.
4. Fixiere die Halterung, indem du den Haken der Stahlkette in eines der Kettenglieder einhängst.
5. Prüfe die Halterung auf festen und rutschfreien Sitz, bevor du deine Petromax Laterne anhängst.



5. Entsorgungshinweis

Entsorge die Materialien sortenrein getrennt, entsprechend deinen lokalen Entsorgungsvorschriften.

DE

EN

FR

DA

FI

IT

NL

NO

PL

SV

ES

CS

Table of contents

1. Information on these instructions	6
1.1. Warning signs and signal words in the instructions for use	6
2. Intended use and misuse	7
3. For your safety	7
4. Assembly	8
5. Disposal note	8

1. Information on these instructions

Read the instructions carefully before using the Petromax lamp tree holder. The instructions form the basis for safe handling of the barbecue. Improper use can result in personal injury and property damage. The instructions must always be provided, even in the event of resale! Therefore, keep all documents for later use or for subsequent owners.

1.1. Warning signs and signal words in the operating instructions

The following symbols and signal words are used in these operating instructions:

	Warning! Risk of injury! Indicates situations that could lead to injury if not avoided.
	Caution! Risk of damage to property! Indicates situations that could lead to damage to the product if not avoided.
	Note! Draws the user's attention to important instructions for use in the operating manual.
	Read the operating manual carefully!
	Wear protective goggles!
	Keep out of reach of children!

2. Proper and improper use

The Petromax lamp tree holder is used to attach lanterns or similar light sources to trees or pillars with a maximum diameter of 45 cm. The lamp tree holder is designed for private outdoor use, e.g. for garden parties, outdoor events or to decorate gardens.

The hook is only suitable for light to medium loads up to 3.5 kg.

3. For your safety

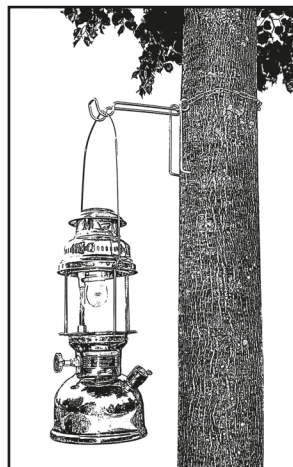
 	Warning! Risk of injury! Caution when handling: The pointed ends of the hook can pose a risk of injury. Always handle the hook with care.
	Warning! Fire hazard! Make sure you maintain a safe distance from people and flammable objects when hanging a paraffin lantern.
	Caution! Danger of damage to property! • Fix the lamp correctly: Make sure that the hook is securely attached to the tree to prevent the lamp from slipping or falling over. • Do not overload: Make sure that the hook is not overloaded (max. 3.5 kg) by using it for lamps or decorative items that are too heavy and could overload the material.

- The tree lamp hook may only be used if no defects are found during the inspection. As soon as a part is defective, it must be replaced before the next use.
- To avoid injury or property damage, do not modify the product!
- Keep children and animals away from the tree lamp mount to avoid injury from the sharp ends.
- Always work with caution and only when you are in good shape: tiredness, illness, alcohol consumption, medication and drug influence can lead to property damage or injuries because you can no longer use the product safely.
- Regularly check whether the tree/pillar is sufficiently stable to bear the weight of the hook and the lamp without damaging the tree.
- Regularly check the hook and the steel chain for wear, rust or damage. It is particularly important to check them after extreme weather conditions.
- Protect from moisture!

4. Assembly

Before using the Petromax Tree Lamp Holder for the first time, remove all parts from the packaging. Find a suitable location for your Petromax product. When mounting, make sure that the chain is sufficiently tensioned. If the fastening is too loose, the Petromax product may swing or move in an uncontrolled manner, which can affect stability and safety. Make sure that the chain is firmly seated to avoid unwanted swinging.

1. Wear safety goggles!
2. Thread the steel chain through the eyelets of the lantern hook.
3. Wrap the steel chain together with the hook around the tree/tree pillar.
4. Fix the bracket by hooking the steel chain into one of the chain links.
5. Check that the bracket is firmly and securely in place before hanging your Petromax lantern.



5. Disposal

Dispose of the materials separately, according to your local disposal regulations.

Table des matières

1. Informations sur ce mode d'emploi	9
1.1. Signaux d'avertissement et mots-clés dans le mode d'emploi	9
2. Utilisation conforme et utilisation non conforme	10
3. Pour votre sécurité	10
4. Montage	11
5. Consigne d'élimination	11

1. Informations sur ce mode d'emploi

Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le support pour arbre Petromax. Le mode d'emploi constitue la base pour une utilisation sûre du barbecue. Une utilisation inappropriée peut entraîner des dommages corporels et matériels. Le mode d'emploi doit toujours être fourni lors de la revente ! Conservez donc tous les documents pour une utilisation ultérieure ou pour les propriétaires suivants.

1.1. Signaux d'avertissement et mots-clés dans le mode d'emploi

Les symboles et mots-clés suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi :

	Avertissement ! Risque de blessure ! Indique des situations qui peuvent entraîner des blessures si elles ne sont pas évitées.
	Attention ! Risque de dommages matériels ! Indique des situations qui peuvent endommager le produit si elles ne sont pas évitées.
	Remarque ! Attire l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes concernant l'utilisation du produit.
	Lisez le mode d'emploi dans son intégralité !
	Portez des lunettes de protection !
	Tenez-le hors de portée des enfants !

DE

EN

FR

DA

FI

IT

NL

NO

PL

SV

ES

CS

2. Utilisation conforme et utilisation non conforme

Le support de lampe pour arbre Petromax sert à fixer des lanternes ou des sources de lumière similaires à des arbres ou des piliers d'un diamètre maximal de 45 cm. Le support de lampe pour arbre est conçu pour un usage privé en extérieur, par exemple pour des garden-partys, des événements en plein air ou pour décorer des jardins.

Le crochet ne convient que pour des charges légères à moyennes jusqu'à 3,5 kg.

3. Pour votre sécurité

 	Avertissement ! Risque de blessure ! Attention lors de la manipulation : les extrémités pointues du crochet peuvent présenter un risque de blessure. Veillez à toujours manipuler le crochet avec précaution.
	Avertissement ! Risque d'incendie ! Veillez à respecter une distance de sécurité suffisante par rapport aux personnes et aux objets inflammables lorsque vous suspendez une lanterne à pétrole.
	Attention ! Risque de dommages matériels ! - Fixez correctement la lanterne : assurez-vous que le crochet est solidement fixé à l'arbre pour éviter que la lanterne ne glisse ou ne tombe. - Ne pas surcharger : veillez à ne pas surcharger le crochet (max. 3,5 kg) en l'utilisant pour des lampes ou des objets décoratifs trop lourds qui pourraient surcharger le matériau.

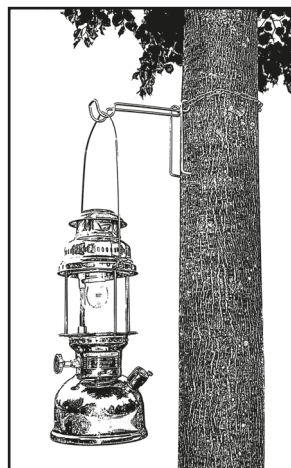
- Le crochet pour suspension de lampe ne doit être utilisé que si aucun défaut n'a été constaté lors du contrôle. Dès qu'une pièce est défectueuse, elle doit impérativement être remplacée avant la prochaine utilisation.
- Pour éviter les blessures ou les dommages matériels, n'apportez aucune modification au produit !
- Tenez les enfants et les animaux éloignés du support de suspension de lampe afin d'éviter les blessures causées par les extrémités pointues.
- Travaillez toujours avec prudence et seulement si vous êtes en bonne condition physique : la fatigue, la maladie, la consommation d'alcool, de médicaments ou de drogues peuvent entraîner des dommages matériels ou des blessures, car tu ne pourras plus utiliser le produit en toute sécurité.
- Vérifie régulièrement si l'arbre/le pilier est suffisamment stable pour supporter le poids du crochet et de la lampe sans endommager l'arbre.

- Vérifiez régulièrement l'état du crochet et de la chaîne en acier (usure, rouille, dommages). Il est conseillé de contrôler l'état du crochet et de la chaîne en acier, surtout après des conditions météorologiques extrêmes.
- Protéger de l'humidité !

4. Montage

Avant d'utiliser le support pour lampadaire Petromax pour la première fois, retirez toutes les pièces de l'emballage. Cherchez un emplacement approprié pour votre produit Petromax. Lors du montage, veillez à ce que la chaîne soit suffisamment tendue. Une fixation trop lâche peut entraîner des oscillations ou des mouvements incontrôlés du produit Petromax, ce qui peut nuire à sa stabilité et à sa sécurité. Assurez-vous que la chaîne est bien fixée pour éviter tout balancement involontaire.

1. Portez des lunettes de protection !
2. Faites passer la chaîne en acier dans les œilletons du crochet pour lanterne.
3. Enroulez la chaîne en acier et le crochet autour de l'arbre/ du pilier.
4. Fixez le support en accrochant le crochet de la chaîne en acier à l'un des maillons de la chaîne.
5. Vérifiez que le support est bien fixé et ne glisse pas avant d'accrocher votre lanterne Petromax.



5. Instructions d'élimination

Éliminez les matériaux en les triant par type, conformément à la réglementation locale en matière d'élimination des déchets.

DE

EN

FR

DA

FI

IT

NL

NO

PL

SV

ES

CS

Indholdsfortegnelse

1. Oplysninger om denne brugsanvisning	12
1.1 Advarselsskilte og signalord i brugsanvisningen	12
2. Tilsigtet brug og misbrug	13
3. For din egen sikkerheds skyld	13
4. Montering	14
5. Anvisninger for bortskaffelse	14

1. Oplysninger om denne brugsanvisning

Læs brugsanvisningen helt igennem, før du bruger Petromax-lampetræholderen. Brugsanvisningen danner grundlag for sikker håndtering af grillen. Forkert brug kan føre til personskader og materielle skader. Brugsanvisningen skal altid gives videre sammen med grillen, hvis den sælges videre! Opbevar derfor alle dokumenter til senere brug eller til efterfølgende ejere.

1.1 Advarselstegn og signalord i brugsanvisningen

Følgende symboler og signalord anvendes i denne brugsanvisning:

	Advarsel! Risiko for personskade! Angiver situationer, der kan føre til kvæstelser, hvis de ikke undgås.
	Forsigtig! Risiko for materielle skader! Angiver situationer, der kan føre til skader på produktet, hvis de ikke undgås.
	Bemærk! Henleder brugerens opmærksomhed på vigtige betjeningsanvisninger i brugsanvisningen.
	Læs brugsanvisningen grundigt!
	Brug sikkerhedsbriller!
	Holdes væk fra børn!

2. Tilsigtet brug og misbrug

Petromax lampetræholder bruges til at fastgøre lanterner eller lignende lyskilder til træer eller søjler med en maksimal diameter på 45 cm. Lamp Tree Holder er designet til privat udendørs brug, f.eks. til havefester, udendørs arrangementer eller til at dekorere haver.

Krogen er kun egnet til lette til mellemstore belastninger på op til 3,5 kg.

3. For din egen sikkerheds skyld

 	Advarsler! Risiko for personskade! Vær forsigtig ved håndtering: De spidse ender af krogen kan udgøre en risiko for personskade. Håndter altid krogen med forsigtighed.
	Advarsel om brandfare! Fare for brand! Sørg for tilstrækkelig sikkerhedsafstand til mennesker og brændbare genstande, når du hænger en paraffinlygte op.
	Forsigtig! Risiko for skade på ejendom! • Fastgør korrekt: Sørg for, at krogen er forsvarligt fastgjort til træet, så lanternen ikke glider eller falder ned. • Ingen overbelastning: Sørg for, at krogen ikke overbelastes (maks. 3,5 kg) ved at bruge den til lamper eller pyntegenstande, der er for tunge og kan overbelaste materialet.

- Lampetræskrogen må kun bruges, hvis der ikke er fundet nogen defekter under inspektionen. Så snart en del er defekt, skal den udskiftes inden næste brug.
- For at undgå personskader eller materielle skader må der ikke foretages ændringer på produktet!
- Hold børn og dyr væk fra lampetræsholderen for at undgå skader fra de skarpe ender.
- Arbejd altid forsigtigt og kun, når du er ved godt helbred: Træthed, sygdom, alkohol, medicin eller narkotika kan føre til materielle skader eller personskader, fordi du ikke længere kan bruge produktet sikkert.
- Kontrollér regelmæssigt, at træet/søjlen er tilstrækkelig stabil til at bære krogens og lampens vægt uden at beskadige træet.
- Kontrollér regelmæssigt krogen og stålkæden for slid, rust eller skader. Et tjek er især nyttigt efter ekstreme vejrforhold.
- Beskyt mod fugt!

DE

EN

FR

DA

FI

IT

NL

NO

PL

SV

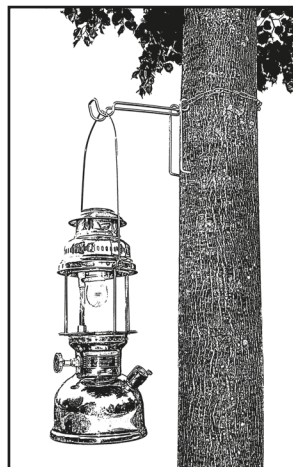
ES

CS

4. Montering

Før du bruger Petromax Lamp Tree Holder første gang, skal du tage alle dele ud af emballagen. Find et passende sted til dit Petromax-produkt. Sørg for, at kæden er tilstrækkeligt stram under monteringen. Hvis fastgørelsen er for løs, kan Petromax-produktet svinge eller bevæge sig på en ukontrolleret måde, hvilket kan forringe stabiliteten og sikkerheden. Sørg for, at kæden er stram, så den ikke svinger frem og tilbage utilsigtet.

1. Brug sikkerhedsbriller!
2. Før stålkæden gennem øjerne på lanternebogen.
3. Løft stålkæden sammen med krogen rundt om træet/ træstøtten.
4. Fastgør beslaget ved at sætte stålkædens krog fast i et af kædens led.
5. Kontrollér, at beslaget sidder fast og ikke glider, før du sætter Petromax-lygten fast.



5. Instruktions for bortskaffelse

Bortskaf materialerne separat i henhold til de lokale regler for bortskaffelse.

Sisällysluettelo

1. Näitä ohjeita koskevat tiedot	15
1.1 Varoitusmerkit ja merkkisanat käyttöohjeissa	15
2. Käyttötarkoitus ja väärinkäyttö	16
3. Turvallisuutesi vuoksi	16
4. Asennus	17
5. Hävittämishohjeet	17

1. Näitä käyttöohjeita koskevat tiedot

Lue käyttöohjeet kokonaan ennen Petromaxin valaisinpuun pidikkeen käyttöä. Käyttöohjeet muodostavat perustan grillin turvalliselle käsittelylle. Vääränlainen käyttö voi johtaa henkilö- ja omaisuusvahinkoihin. Käyttöohjeet on aina luovutettava grillin mukana, jos grilli myydään eteenpäin! Säilytä siksi kaikki asiakirjat myöhempää käyttöä tai myöhempiä omistajia varten.

1.1 Varoitusmerkit ja merkkisanat käyttöohjeessa

Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia symboleja ja merkkisanoja:

	Varoitus! Loukkaantumisvaara! Ilmaisee tilanteita, jotka voivat johtaa loukkaantumiseen, jos niitä ei vältetä.
	Varoitus! Omaisuusvahinkojen vaara! Ilmaisee tilanteita, jotka voivat aiheuttaa vahinkoa tuotteelle, jos niitä ei vältetä.
	Huom! Kiinnittää käyttäjän huomion käyttöohjeen tärkeisiin käyttöohjeisiin.
	Lue käyttöohjeet kokonaan!
	Käytä suojalaseja!
	Pidä poissa lasten ulottuvilta!

DE

EN

FR

DA

FI

IT

NL

NO

PL

SV

ES

CS

2. Käyttötarkoitus ja väärinkäyttö

Petromax-lamppupuun pidikettä käytetään lyhtyjen tai vastaavien valonlähteiden kiinnittämiseen puihin tai pylväisiin, joiden halkaisija on enintään 45 cm. Lampunpuunpidin on tarkoitettu yksityiseen ulkokäyttöön, esim. puutarhahuhliin, ulkoilmatapahtumiin tai puutarhojen koristeluun.

Koukku soveltuu vain kevyille tai keskisuurille kuormille, joiden paino on enintään 3,5 kg.

3. Turvallisuutesi vuoksi

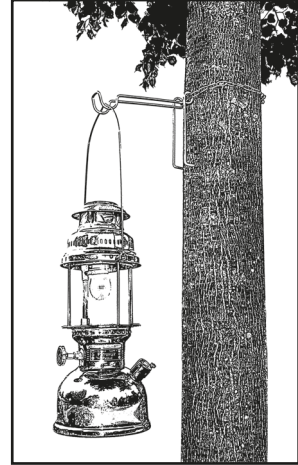
 	Varoitus! Loukkaantumisvaara! Ole varovainen käsitellessäsi: Koukun terävät päät voivat aiheuttaa loukkaantumisvaaran. Käsittele koukkuja aina varoen.
	Varoitus! Palovaara! Varmista riittävä turvaetäisyys ihmisistä ja syttyvistä esineistä, kun ripustat parafiinilyhtyä.
	Varoitus! Omaisuusvahinkojen vaara! • Kiinnitä oikein: Varmista, että koukku on kiinnitetty tukevasti puuhun, jotta lyhty ei pääse liukumaan tai putoamaan. • Ei ylikuormitusta: Varmista, että koukku ei ole ylikuormitettu (max. 3,5 kg) käytämällä sitä liian painaville lampuille tai koriste-esineille, jotka voivat kuormittaa materiaalia liikaa.

- Valaisinpuun koukkuja saa käyttää vain, jos tarkastuksessa ei havaita vikoja. Heti kun jokin osa on viallinen, se on vaihdettava ennen seuraavaa käyttöä.
- Älä tee tuotteeseen mitään muutoksia loukkaantumisten tai omaisuusvahinkojen välttämiseksi!
- Pidä lapset ja eläimet poissa valaisinpuun koukun läheisyydestä, jotta välttyä terävien päiden aiheuttamilta vammoilta.
- Työskentele aina varoen ja vain terveenä: väsymys, sairaus, alkoholi, lääkkeet tai huumeet voivat johtaa omaisuusvahinkoihin tai loukkaantumiseen, koska et voi enää käyttää tuotetta turvallisesti.
- Tarkista säännöllisesti, että puu/pylväs on riittävän vakaa kantamaan koukun ja lampun painon vahingoittamatta puuta.
- Tarkista koukku ja teräketju säännöllisesti kulumisen, ruostumisen tai vaurioiden varalta. Tarkastus on erityisen hyödyllinen äärimmäisten sääolosuhteiden jälkeen.
- Suojaa kosteudelta!

4. Kokoonpano

Ennen kuin käytät Petromax-lampunpuunpidintä ensimmäistä kertaa, poista kaikki osat pakkauksesta. Etsi Petromax-tuotteelle sopiva paikka. Varmista asennuksen aikana, että ketju on riittävän kireällä. Jos kiinnitys on liian löysä, Petromax-tuote voi heilua tai liikkua hallitsemattomasti, mikä voi heikentää vakautta ja turvallisuutta. Varmista, että ketju on kireällä, jotta se ei heilahda tahattomasti edestakaisin.

1. Käytä suojalaseja!
2. Ohjaa teräketju lyhtykoukun silmukoiden läpi.
3. ilmukoi teräketju koukun kanssa puun/puupilarin ympärille.
4. Kiinnitä kiinnike kiinnittämällä teräketjun koukku yhteen ketjun lenkistä.
5. Tarkista ennen Petromax-lyhdyn kiinnittämistä, että kiinnike on tukevasti kiinni eikä luista.



5. Hävittämisohjeet

Hävitä materiaalit erikseen paikallisten hävittämismääräysten mukaisesti.

DE

EN

FR

DA

FI

IT

NL

NO

PL

SV

ES

CS

Indice

1. Informazioni su queste istruzioni	18
1.1. Segni di avvertimento e parole di segnalazione nelle istruzioni per l'uso	18
2. Uso previsto e uso improprio	19
3. Per la sua sicurezza	19
4. Montaggio	20
5. Istruzioni per lo smaltimento	20

1. Informazioni su queste istruzioni

Legga completamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare il supporto per albero per lampada Petromax. Le istruzioni per l'uso costituiscono la base per un uso sicuro del barbecue. L'uso improprio può causare danni a persone e cose. Le istruzioni per l'uso devono essere sempre fornite anche in caso di rivendita! Conservi quindi tutti i documenti per un uso futuro o per i proprietari successivi.

1.1. Segnali di avvertimento e parole di segnalazione nelle istruzioni per l'uso

In queste istruzioni per l'uso vengono utilizzati i seguenti simboli e parole di segnalazione:

	Avvertenza! Pericolo di lesioni! Indica situazioni che possono causare lesioni se non vengono evitate.
	Attenzione! Pericolo di danni materiali! Indica situazioni che possono causare danni al prodotto se non vengono evitate.
	Nota! Richiama l'attenzione dell'utente su importanti istruzioni per l'uso contenute nelle istruzioni per l'uso.
	Legga le istruzioni per l'uso per intero!
	Indossi occhiali protettivi!
	Tenere lontano dalla portata dei bambini!

2. Uso previsto e uso improprio

Il supporto per lampada da albero Petromax serve per fissare lanterne o fonti di luce simili ad alberi o pilastri con un diametro massimo di 45 cm. Il supporto per lampada da albero è progettato per uso privato all'aperto, ad esempio per feste in giardino, eventi all'aperto o per decorare giardini.

Il gancio è adatto solo per carichi leggeri o medi fino a 3,5 kg.

3. Per la sua sicurezza

 	Avvertenza! Pericolo di lesioni! Attenzione durante la manipolazione: le estremità appuntite del gancio possono rappresentare un pericolo di lesioni. Assicurarsi di maneggiare sempre il gancio con cautela.
	Avvertenza! Pericolo di incendio! Assicurarsi di mantenere una distanza di sicurezza sufficiente da persone e oggetti infiammabili quando si appende una lanterna a petrolio.
	Attenzione! Rischio di danni materiali! • Eseguire correttamente il fissaggio: assicurarsi che il gancio sia fissato all'albero in modo affidabile e sicuro per evitare che la lampada scivoli o cada. • Nessun sovraccarico: Assicurarsi che il gancio non sia sovraccaricato (max. 3,5 kg) utilizzandolo per lampade o oggetti decorativi troppo pesanti che potrebbero sovraccaricare il materiale.

- Il gancio per lampada ad albero può essere utilizzato solo se non è stato riscontrato alcun difetto durante il controllo. Se un componente è difettoso, deve essere sostituito prima dell'uso successivo.
- Per evitare lesioni o danni alla proprietà, non apportare modifiche al prodotto!
- Tenere i bambini e gli animali lontani dal supporto per lampada ad albero per evitare lesioni causate dalle estremità appuntite.
- Lavori sempre con prudenza e solo in buone condizioni: stanchezza, malattia, consumo di alcol, influenza di farmaci e droghe possono causare danni materiali o lesioni, poiché non è più possibile utilizzare il prodotto in modo sicuro.
- Controlli regolarmente se l'albero/pilastro è sufficientemente stabile da sostenere il peso del gancio e della lampada senza danneggiare l'albero.
- Controlli regolarmente il gancio e la catena in acciaio per verificare che non siano usurati, arrugginiti

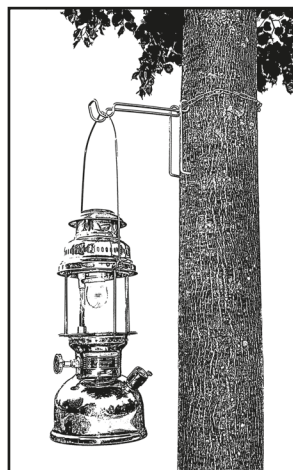
o danneggiati. È consigliabile effettuare un controllo soprattutto dopo condizioni meteorologiche estreme.

- Protegga dall'umidità!

4. Montaggio

Prima di utilizzare per la prima volta il supporto per albero per lampada Petromax, rimuova tutte le parti dall'imballaggio. Cerchi un luogo adatto per il tuo prodotto Petromax. Durante il montaggio, assicurarsi che la catena sia sufficientemente tesa. Un fissaggio troppo lasco può far oscillare o muovere in modo incontrollato il prodotto Petromax, compromettendone la stabilità e la sicurezza. Assicurarsi che la catena sia ben salda per evitare oscillazioni involontarie.

1. Indossare occhiali protettivi!
2. Fai passare la catena d'acciaio attraverso gli occhielli del gancio per le lanterne.
3. Avvolga la catena d'acciaio insieme al gancio intorno all'albero/pilastro dell'albero.
4. Fissare il supporto agganciando il gancio della catena d'acciaio a uno dei maglie della catena.
5. Controllare che il supporto sia ben saldo e non scivoli prima di appendere la lanterna Petromax.



5. Istruzioni per lo smaltimento

Smaltisca i materiali separati in base al tipo, in conformità con le normative locali in materia di smaltimento.

Inhoudsopgave

1. Informatie over deze gebruiksaanwijzing	21
1.1 Waarschuwingen en signaalwoorden in de gebruiksaanwijzing	21
2. Bedoeld gebruik en verkeerd gebruik	22
3. Voor uw veiligheid	22
4. Installatie	23
5. Verwijderingsinstructies	23

1. Informatie over deze gebruiksaanwijzing

Lees de gebruiksaanwijzing volledig door voordat u de Petromax lampboomhouder gebruikt. De gebruiksaanwijzing vormt de basis voor een veilig gebruik van de barbecue. Onjuist gebruik kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan eigendommen. De gebruiksaanwijzing moet altijd met de barbecue meegegeven worden als deze doorverkocht wordt! Bewaar daarom alle documenten voor later gebruik of voor volgende eigenaars.

1.1 Waarschuwingssymbolen en signaalwoorden in de gebruiksaanwijzing

In deze gebruiksaanwijzing worden de volgende symbolen en signaalwoorden gebruikt:

	Waarschuwing! Gevaar voor letsel! Duidt situaties aan die tot verwondingen kunnen leiden als ze niet vermeden worden.
	Voorzichtig! Gevaar voor materiële schade! Duidt op situaties die tot schade aan het product kunnen leiden als ze niet vermeden worden.
	Let op! Wijst de gebruiker op belangrijke bedieningsinstructies in de gebruiksaanwijzing.
	Lees de gebruiksaanwijzing volledig!
	Draag een veiligheidsbril!
	Uit de buurt van kinderen houden!

DE

EN

FR

DA

FI

IT

NL

NO

PL

SV

ES

CS

2. Bedoeld gebruik en misbruik

De Petromax lampboomhouder wordt gebruikt om lantaarns of soortgelijke lichtbronnen aan bomen of pilaren met een maximale diameter van 45 cm te bevestigen. De lampboomhouder is ontworpen voor privégebruik buitenshuis, bijv. voor tuinfeesten, buitenevenementen of voor het versieren van tuinen.

De haak is alleen geschikt voor lichte tot middelzware lasten tot 3,5 kg.

3. Voor uw veiligheid

 	Waarschuwing! Gevaar voor letsel! Wees voorzichtig bij het gebruik: De puntige uiteinden van de haak kunnen letsel veroorzaken. Ga altijd voorzichtig met de haak om.
	Waarschuwing! Brandgevaar! Zorg voor voldoende veiligheidsafstand tot mensen en brandbare voorwerpen wanneer u een paraffinelantaarn ophangt.
	Voorzichtig! Gevaar voor materiële schade! • Correct bevestigen: Zorg ervoor dat de haak stevig aan de boom bevestigd is om te voorkomen dat de lantaarn wegglijdt of omvalt. • Niet overbelasten: Zorg ervoor dat de haak niet overbelast wordt (max. 3,5 kg) door hem te gebruiken voor lampen of decoratieve voorwerpen die te zwaar zijn en het materiaal zouden kunnen overbelasten.

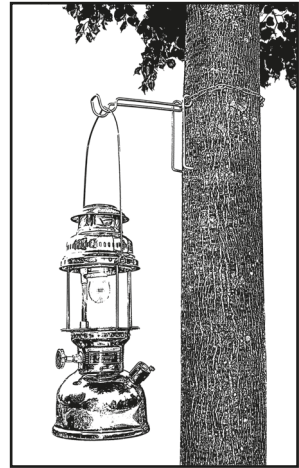
- De lampboomhaak mag alleen worden gebruikt als er bij inspectie geen defecten worden gevonden. Zodra een onderdeel defect is, moet het voor het volgende gebruik vervangen worden.
- Breng geen wijzigingen aan het product aan om letsel of schade aan eigendommen te voorkomen!
- Houd kinderen en dieren uit de buurt van de lamphouder om letsel door de scherpe uiteinden te voorkomen.
- Werk altijd voorzichtig en alleen als u in goede gezondheid verkeert: vermoeidheid, ziekte, alcohol, medicijnen of drugs kunnen leiden tot materiële schade of letsel, omdat u het product niet meer veilig kunt gebruiken.
- Controleer regelmatig of de boom/pilaar stabiel genoeg is om het gewicht van de haak en de lamp te dragen zonder de boom te beschadigen.

- Controleer de haak en stalen ketting regelmatig op slijtage, roest of schade. Een controle is vooral nuttig na extreme weersomstandigheden.
- Bescherm tegen vocht!

4. Montage

Haal alle onderdelen uit de verpakking voordat u de Petromax Lampboomhouder voor de eerste keer gebruikt. Zoek een geschikte locatie voor uw Petromax product. Zorg er tijdens de montage voor dat de ketting voldoende strak staat. Als de bevestiging te los zit, kan het Petromax product ongecontroleerd schommelen of bewegen, wat de stabiliteit en veiligheid in gevaar kan brengen. Zorg ervoor dat de ketting strak gespannen is om te voorkomen dat deze onbedoeld heen en weer zwaait.

1. Draag een veiligheidsbril!
2. Steek de stalen ketting door de ogen van de lantaarnhaak.
3. Lus de stalen ketting samen met de haak rond de boom/paal.
4. Maak de beugel vast door de haak van de stalen ketting aan een van de schakels van de ketting te bevestigen.
5. Controleer of de beugel goed vastzit en niet verschuift voordat u uw Petromax lantaarn bevestigt.



5. Verwijderingsinstructies

Voer de materialen gescheiden af volgens de plaatselijke afvoervoorschriften.

DE

EN

FR

DA

FI

IT

NL

NO

PL

SV

ES

CS

Innholdsfortegnelse

1. Informasjon om denne bruksanvisningen	24
1.1 Advarselstegn og signalord i bruksanvisningen	24
2. Tiltentkt bruk og feil bruk	25
3. For din egen sikkerhet	25
4. Installasjon	26
5. Instruksjoner for avhending	26

1. Informasjon om denne bruksanvisningen

Les bruksanvisningen i sin helhet før du tar i bruk Petromax lampetreholder. Bruksanvisningen danner grunnlaget for sikker håndtering av grillen. Feil bruk kan føre til personskader og materielle skader. Bruksanvisningen må alltid følge med grillen hvis den selges videre! Ta derfor vare på alle dokumenter for senere bruk eller for senere eiere.

1.1 Advarselstegn og signalord i bruksanvisningen

Følgende symboler og signalord brukes i denne bruksanvisningen:

	Advarsel! Fare for personskader! Indikerer situasjoner som kan føre til personskader hvis de ikke unngås.
	Forsiktig! Fare for materielle skader! Indikerer situasjoner som kan føre til skade på produktet hvis de ikke unngås.
	Merknad! Gjør brukeren oppmerksom på viktige bruksanvisninger i bruksanvisningen.
	Les bruksanvisningen fullstendig!
	Bruk vernebriller!
	Holdes borte fra barn!

2. Tiltent bruk og feil bruk

Petromax lampetreholder brukes til å feste lykter eller lignende lyskilder til trær eller søyler med en maksimal diameter på 45 cm. Lampetreholderen er beregnet for privat utendørs bruk, f.eks. til hagefester, utendørsarrangementer eller til å dekorere hager.

Kroken er kun egnet for lette til middels tunge laster opp til 3,5 kg.

3. For din egen sikkerhet

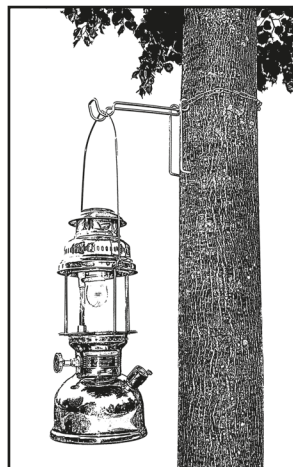
 	Advarsel! Fare for personskade! Vær forsiktig ved håndtering: De spisse endene på kroken kan utgjøre en risiko for personskade. Hånder alltid kroken med forsiktighet.
	Advarsel om brannfare! Brannfare! Sørg for tilstrekkelig sikkerhetsavstand til personer og brennbare gjenstander når du henger opp en parafinlykt.
	Forsiktig! Fare for skade på eiendom! • Fest på riktig måte: Sørg for at kroken er godt festet til treet, slik at lykten ikke kan skli eller falle ned. • Ingen overbelastning: Sørg for at kroken ikke overbelastes (maks. 3,5 kg) ved å bruke den til lamper eller pyntegjenstander som er for tunge og kan overbelaste materialet.

- Lampetrekroken må bare brukes hvis det ikke oppdages noen defekter under inspeksjonen. Så snart en del er defekt, må den skiftes ut før neste gangs bruk.
- For å unngå personskader eller materielle skader må du ikke gjøre endringer på produktet!
- Hold barn og dyr borte fra lampetreholderen for å unngå skader fra de skarpe endene.
- Arbeid alltid med forsiktighet og bare når du er ved god helse: Tretthet, sykdom, alkohol, medisiner eller narkotika kan føre til materielle skader eller personskader, fordi du ikke lenger kan bruke produktet på en sikker måte.
- Kontroller regelmessig at treet/søylen er tilstrekkelig stabil til å bære vekten av kroken og lampen uten å skade treet.
- Kontroller kroken og stålkjettingen regelmessig for slitasje, rust eller skader. En slik kontroll er spesielt nyttig etter ekstreme værforhold.
- Beskytt mot fuktighet!

4. Montering

Før du bruker Petromax Lamp Tree Holder for første gang, må du ta alle delene ut av emballasjen. Finn et egnet sted for Petromax-produktet ditt. Under monteringen må du sørge for at kjettingen er tilstrekkelig stram. Hvis festet er for løst, kan Petromax-produktet svinge eller bevege seg ukontrollert, noe som kan svekke stabiliteten og sikkerheten. Sørg for at kjedet er stramt for å forhindre at det svinger frem og tilbake utilsiktet.

1. Bruk vernebriller!
2. Før stålkjettingen gjennom øyene på lyktens krok.
3. Legg stålkjettingen sammen med kroken rundt treet/trestolpen.
4. Fest braketten ved å feste kroken på stålkjettingen til en av kjettingleddene.
5. Kontroller at braketten sitter godt fast og ikke sklir før du fester Petromax-lykten.



5. Instruksjoner for avhending

Kast materialene separat i henhold til lokale avfallsforskrifter.

Spis treści

1. Informacje dotyczące niniejszej instrukcji	27
1.1 Znaki ostrzegawcze i słowa sygnalizacyjne w instrukcji obsługi	27
2. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem i niezgodne z przeznaczeniem	28
3. Dla Państwa bezpieczeństwa	28
4. Montaż	29
5. Instrukcje dotyczące utylizacji	29

1. Informacja dotycząca niniejszej instrukcji

Przed rozpoczęciem korzystania z uchwytu na drzewo lampy Petromax należy w całości przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcja obsługi stanowi podstawę bezpiecznej obsługi grilla. Niewłaściwe użytkowanie może prowadzić do obrażeń ciała i szkód materialnych. Instrukcja obsługi musi być zawsze przekazywana wraz z grillem w przypadku jego odsprzedaży! Dlatego proszę zachować wszystkie dokumenty do późniejszego wykorzystania lub dla kolejnych właścicieli.

1.1 Znaki ostrzegawcze i hasła ostrzegawcze w instrukcji obsługi

W niniejszej instrukcji obsługi stosowane są następujące symbole i słowa ostrzegawcze:

	Ostrzeżenie! Ryzyko obrażeń! Wskazuje na sytuacje, które mogą prowadzić do obrażeń, jeśli się ich nie uniknie.
	Uwaga! Ryzyko uszkodzenia mienia! Wskazuje na sytuacje, które mogą prowadzić do uszkodzenia produktu, jeśli się ich nie uniknie.
	Uwaga! Zwraca uwagę użytkownika na ważne instrukcje obsługi zawarte w instrukcji obsługi.
	Proszę dokładnie przeczytać instrukcję obsługi!
	Proszę nosić okulary ochronne!
	Trzymać z dala od dzieci!

DE

EN

FR

DA

FI

IT

NL

NO

PL

SV

ES

CS

2. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem i niezgodne z przeznaczeniem

Uchwyt na drzewo Petromax służy do mocowania latarni lub podobnych źródeł światła do drzew lub słupów o maksymalnej średnicy 45 cm. Uchwyt na drzewo z lampą jest przeznaczony do prywatnego użytku na zewnątrz, np. podczas przyjęć w ogrodzie, imprez plenerowych lub do dekoracji ogrodów.

Hak nadaje się tylko do lekkich i średnich obciążeń do 3,5 kg.

3. Dla Państwa bezpieczeństwa

 	Ostrzeżenie! Ryzyko obrażeń! Proszę zachować ostrożność podczas obsługi: Spiczaste końce haka mogą stwarzać ryzyko obrażeń. Proszę zawsze obchodzić się z hakiem ostrożnie.
	Ostrzeżenie! Zagrożenie pożarem! Podczas zawieszania latarni parafinowej należy zachować wystarczającą bezpieczną odległość od ludzi i łatwopalnych przedmiotów.
	Uwaga! Ryzyko uszkodzenia mienia! - Proszę prawidłowo zamocować: Proszę upewnić się, że hak jest dobrze przymocowany do drzewa, aby zapobiec ześlizgnięciu się lub przewróceniu lampionu. - Brak przeciążenia: Proszę upewnić się, że hak nie jest przeciążony (maks. 3,5 kg) poprzez używanie go do lamp lub przedmiotów dekoracyjnych, które są zbyt ciężkie i mogłyby przeciążyć materiał.

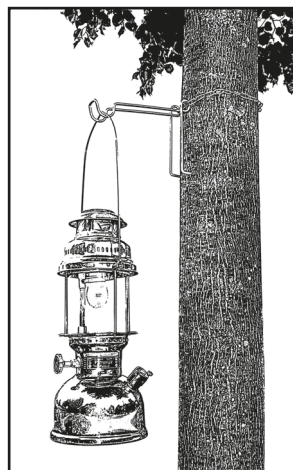
- Hak do lamp może być używany tylko wtedy, gdy podczas kontroli nie zostaną wykryte żadne usterki. Gdy tylko część okaże się wadliwa, należy ją wymienić przed kolejnym użyciem.
- Aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia, proszę nie dokonywać żadnych zmian w produkcie!
- Proszę trzymać dzieci i zwierzęta z dala od uchwytu lampy, aby uniknąć obrażeń spowodowanych ostrymi końcami.
- Należy zawsze pracować ostrożnie i tylko w dobrym stanie zdrowia: zmęczenie, choroba, alkohol, leki lub narkotyki mogą prowadzić do uszkodzenia mienia lub obrażeń, ponieważ nie można już bezpiecznie korzystać z produktu.
- Należy regularnie sprawdzać, czy drzewo/słup jest wystarczająco stabilne, aby utrzymać ciężar haka i lampy bez uszkodzenia drzewa.

- Należy regularnie sprawdzać hak i stalowy łańcuch pod kątem zużycia, rdzy lub uszkodzeń. Kontrola jest szczególnie przydatna po wystąpieniu ekstremalnych warunków pogodowych.
- Chronić przed wilgocią!

4. Montaż

Przed pierwszym użyciem uchwytu Petromax Lamp Tree należy wyjąć wszystkie części z opakowania. Proszę znaleźć odpowiednie miejsce dla produktu Petromax. Podczas montażu proszę upewnić się, że łańcuch jest wystarczająco napięty. Jeśli mocowanie jest zbyt luźne, produkt Petromax może się kołysać lub poruszać w niekontrolowany sposób, co może pogorszyć stabilność i bezpieczeństwo. Należy upewnić się, że łańcuch jest napięty, aby zapobiec niezamierzonemu kołysaniu się w przód i w tył.

1. Proszę nosić okulary ochronne!
2. Przełożyć stalowy łańcuch przez oczka haka latarni.
3. Zapętląć stalowy łańcuch wraz z hakiem wokół drzewa/słupa.
4. Zabezpieczyć wspornik, mocując hak stalowego łańcucha do jednego z ogniw łańcucha.
5. Przed zamocowaniem latarni Petromax proszę sprawdzić, czy wspornik jest zamocowany i nie ślizga się.



5. Instrukcje dotyczące utylizacji

Materiały należy utylizować oddzielnie, zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.

DE

EN

FR

DA

FI

IT

NL

NO

PL

SV

ES

CS

Innehållsförteckning

1. Information om denna bruksanvisning	30
1.1 Varningstecken och signalord i bruksanvisningen	30
2. Avsedd användning och felaktig användning	31
3. För din säkerhet	31
4. Installation	32
5. Anvisningar för avfallshantering	32

1. Information om denna bruksanvisning

Läs igenom bruksanvisningen helt och hållet innan du använder Petromax lamphållare. Bruksanvisningen utgör grunden för en säker hantering av grillen. Felaktig användning kan leda till person- och egendomsskador. Bruksanvisningen måste alltid följa med grillen om den säljs vidare! Spara därför alla dokument för senare användning eller för andra ägare.

1.1 Varningstecken och signalord i bruksanvisningen

Följande symboler och signalord används i denna bruksanvisning:

	Varning! Risk för personskada! Indikerar situationer som kan leda till personskador om de inte undviks.
	Försiktighet! Risk för materiella skador! Indikerar situationer som kan leda till skador på produkten om de inte undviks.
	Observera! Gör användaren uppmärksam på viktiga bruksanvisningar i bruksanvisningen.
	Läs igenom bruksanvisningen fullständigt!
	Använd skyddsglasögon!
	Förvaras åtskilt från barn!

2. Avsedd användning och felaktig användning

Petromax lamprädhållare används för att fästa lyktor eller liknande ljuskällor på träd eller pelare med en diameter på högst 45 cm. Lamprädhållaren är avsedd för privat utomhusbruk, t.ex. för trädgårdsfester, utomhusevenemang eller för att dekorera trädgårdar.

Kroken är endast lämplig för lätta till medeltunga laster på upp till 3,5 kg.

3. För din säkerhet

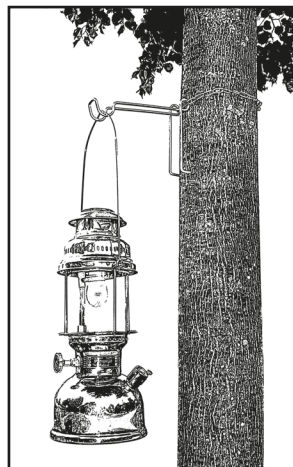
 	Varning för skada! Risk för personskada! Var försiktig vid hantering: Krokens spetsiga ändar kan utgöra en skaderisk. Hantera alltid kroken med försiktighet.
	Varning för brandrisk! Risk för brand! Se till att ha tillräckligt säkerhetsavstånd till människor och brännbara föremål när du hänger upp en paraffinlykta.
	Försiktighet! Risk för skador på egendom! • Fäst på rätt sätt: Se till att kroken är ordentligt fäst i trädet så att lyktan inte glider eller faller ner. • Ingen överbelastning: Se till att kroken inte överbelastas (max. 3,5 kg) genom att använda den för lampor eller dekorativa föremål som är för tunga och kan överbelasta materialet.

- Kroken för lamprädet får endast användas om inga defekter upptäcks vid kontrollen. Så snart en del är defekt måste den bytas ut före nästa användning.
- För att undvika person- eller saksador får inga ändringar göras på produkten!
- Håll barn och djur borta från lamprädhållaren för att undvika skador från de vassa ändarna.
- Arbeta alltid med försiktighet och endast när du är vid god hälsa: trötthet, sjukdom, alkohol, läkemedel eller droger kan leda till sak- eller personskador, eftersom du inte längre kan använda produkten på ett säkert sätt.
- Kontrollera regelbundet att trädet/pelaren är tillräckligt stabilt för att bära krockens och lampans vikt utan att trädet skadas.
- Kontrollera regelbundet kroken och stälkedjan med avseende på slitage, rost eller skador. En kontroll är särskilt användbar efter extrema väderförhållanden.
- Skydda mot fukt!

4. Montering

Innan du använder Petromax Lamp Tree Holder för första gången ska du ta ut alla delar ur förpackningen. Hitta en lämplig plats för din Petromax-produkt. Se till att kedjan är tillräckligt spänd under monteringen. Om fästet är för löst kan Petromax-produkten svänga eller röra sig på ett okontrollerat sätt, vilket kan försämra stabiliteten och säkerheten. Se till att kedjan är spänd så att den inte oavsiktligt kan svänga fram och tillbaka.

1. Använd skyddsglasögon!
2. För stålkedjan genom öglorna på lyktans krok.
3. Ögla stålkedjan tillsammans med kroken runt trädet/träd-pelaren.
4. Fäst fästet genom att fästa stålkedjans krok i en av kedjelänkarna.
5. Kontrollera att fästet sitter fast och inte glider innan du fäster Petromax-lyktan.



5. Anvisningar för avfallshantering

Kassera materialet separat enligt lokala avfallshanteringsbestämmelser.

Índice

1. Información sobre estas instrucciones	33
1.1. Señales de advertencia y palabras de señalización en las instrucciones de uso	33
2. Uso previsto y uso indebido	34
3. Para su seguridad	34
4. Montaje	35
5. Indicaciones de eliminación	35

1. Información sobre estas instrucciones

Lea el manual de instrucciones en su totalidad antes de utilizar el soporte para árboles Petromax. El manual de instrucciones constituye la base para el manejo seguro de la barbacoa. El uso inadecuado puede provocar daños personales y materiales. El manual de instrucciones debe entregarse siempre, incluso en caso de reventa. Por lo tanto, guarde toda la documentación para uso posterior o para futuros propietarios.

1.1. Señales de advertencia y palabras de señalización en las instrucciones de uso

En este manual de instrucciones se utilizan los siguientes símbolos y palabras de señalización:

	¡Advertencia! ¡Peligro de lesiones! Indica situaciones que pueden provocar lesiones si no se evitan.
	¡Atención! ¡Peligro de daños materiales! Indica situaciones que pueden provocar daños en el producto si no se evitan.
	¡Atención! Llama la atención del usuario sobre instrucciones importantes de manejo que figuran en el manual de instrucciones.
	¡Lea el manual de instrucciones en su totalidad!
	¡Lleve gafas de protección!
	¡Manténgalo fuera del alcance de los niños!

- DE
- EN
- FR
- DA
- FI
- IT
- NL
- NO
- PL
- SV
- ES
- CS

2. Uso previsto y uso indebido

El soporte para árboles Petromax sirve para fijar linternas o fuentes de luz similares a árboles o pilares con un diámetro máximo de 45 cm. El soporte para árboles está diseñado para uso privado en exteriores, por ejemplo, para fiestas en el jardín, eventos al aire libre o para decorar jardines.

El gancho solo es adecuado para cargas ligeras o medias de hasta 3,5 kg.

3. Para su seguridad

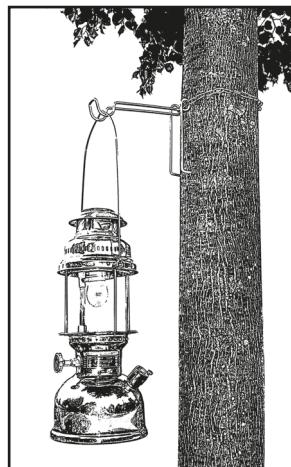
 	¡Advertencia! ¡Peligro de lesiones! Precaución al manipularlo: Los extremos puntiagudos del gancho pueden suponer un peligro de lesiones. Asegúrese de manipular el gancho siempre con cuidado.
	¡Advertencia! ¡Peligro de incendio! Asegúrese de mantener una distancia de seguridad suficiente con respecto a las personas y a los objetos inflamables al colgar una linterna de petróleo.
	¡Atención! ¡Riesgo de daños materiales! • Realice la fijación correctamente: Asegúrese de que el gancho esté bien sujeto al árbol para evitar que la lámpara se resbale o se caiga. • No sobrecargue el gancho (máx. 3,5 kg) utilizando lámparas o elementos decorativos demasiado pesados que puedan sobrecargar el material.

- El gancho para lámparas solo debe utilizarse si no se ha encontrado ningún defecto durante la inspección. Si alguna pieza está defectuosa, debe sustituirse antes de volver a utilizar el gancho.
- Para evitar lesiones o daños materiales, no realice modificaciones en el producto.
- Mantenga a los niños y a los animales alejados del soporte para lámparas para evitar lesiones con los extremos puntiagudos.
- Trabaje siempre con precaución y solo si se encuentra en buenas condiciones: el cansancio, la enfermedad, el consumo de alcohol, de medicamentos o de drogas pueden provocar daños materiales o lesiones, ya que no podrá utilizar el producto de forma segura.
- Compruebe regularmente si el árbol/pilar es lo suficientemente estable como para soportar el peso del gancho y de la lámpara sin dañar el árbol.
- Compruebe regularmente el gancho y la cadena de acero para ver si están desgastados, oxidados o dañados. Es aconsejable realizar una inspección, especialmente después de condiciones climáticas extremas.
- ¡Proteger de la humedad!

4. Montaje

Antes de utilizar el soporte para árbol de lámpara Petromax por primera vez, retire todas las piezas del embalaje. Busque un lugar adecuado para su producto Petromax. Asegúrese de que la cadena esté lo suficientemente tensa durante el montaje. Una fijación demasiado floja puede hacer que el producto Petromax se balancee o se mueva de forma incontrolada, lo que puede afectar a la estabilidad y la seguridad. Asegúrese de que la cadena esté bien sujeta para evitar que se balancee involuntariamente.

1. ¡Lleve gafas de seguridad!
2. Pase la cadena de acero por los ojales del gancho para linternas.
3. Enrolle la cadena de acero junto con el gancho alrededor del árbol/pilar del árbol.
4. Fije el soporte enganchando el gancho de la cadena de acero en uno de los eslabones de la cadena.
5. Compruebe que el soporte esté bien sujeto y no se deslice antes de colgar su linterna Petromax.



5. Indicaciones para la eliminación

Elimine los materiales por separado de acuerdo con las normas locales de eliminación de residuos.

DE

EN

FR

DA

FI

IT

NL

NO

PL

SV

ES

CS

Obsah

1. Informace o těchto pokynech	36
1.1 Výstražné značky a signální slova v návodu k použití	36
2. Určené použití a nesprávné použití	37
3. Pro vaši bezpečnost	37
4. Instalace	38
5. Pokyny pro likvidaci	38

1. Informace o těchto pokynech

Před použitím držáku Petromax na lampový stromek si kompletně přečtěte návod k použití. Návod k použití tvoří základ pro bezpečné zacházení s grilem. Nesprávné použití může vést ke zranění osob a poškození majetku. Návod k použití musí být v případě dalšího prodeje grilu vždy předán spolu s grilem! Proto si všechny dokumenty uschovejte pro pozdější použití nebo pro další majitele.

1.1 Výstražné značky a signální slova v návodu k použití

V tomto návodu k použití jsou použity následující symboly a signální slova:

	Varování! Nebezpečí poranění! Označuje situace, které mohou vést ke zranění, pokud se jim nevyhnete.
	Pozor! Nebezpečí poškození majetku! Označuje situace, které mohou vést k poškození výrobku, pokud se jim nevyhnete.
	Upozornění! Upozorňuje uživatele na důležité provozní pokyny v návodu k použití.
	Přečtěte si kompletně návod k použití!
	Používejte ochranné brýle!
	Chraňte před dětmi!

2. Určené použití a nesprávné použití

Stromový držák lampy Petromax se používá k upevnění lucerny nebo podobných světelných zdrojů na stromy nebo sloupy o maximálním průměru 45 cm. Držák na strom lampy je určen pro soukromé venkovní použití, např. pro zahradní slavnosti, venkovní akce nebo k výzdobě zahrad.

Hák je vhodný pouze pro lehká až středně těžká břemena do 3,5 kg.

3. Pro vaši bezpečnost

 	Upozornění! Nebezpečí zranění! Při manipulaci dbejte zvýšené opatrnosti: Špičaté konce háku mohou představovat riziko poranění. S hákem vždy manipulujte opatrně.
	Pozor! Nebezpečí požáru! Při zavěšování petrolejové svítilny zajistěte dostatečnou bezpečnostní vzdálenost od osob a hořlavých předmětů.
	Pozor! Nebezpečí poškození majetku! • Připevněte správně: Ujistěte se, že je hák bezpečně připevněn ke stromu, aby se zabránilo sklouznutí nebo pádu lucerny. • Nepřetěžujte: Dbejte na to, aby hák nebyl přetížen (max. 3,5 kg) tím, že jej budete používat pro lampy nebo dekorativní předměty, které jsou příliš těžké a mohly by materiál přetížit.

- Hák na stromek lampy smí být používán pouze tehdy, pokud při kontrole nejsou zjištěny žádné závady. Jakmile je některá část vadná, musí být před dalším použitím vyměněna.
- Aby nedošlo ke zranění nebo poškození majetku, neprovádějte na výrobku žádné změny!
- Nedovolte dětem a zvířatům, aby se k držáku na stromek lampy přiblížili, aby nedošlo ke zranění ostrými konci.
- Vždy pracujte opatrně a pouze v dobrém zdravotním stavu: únava, nemoc, alkohol, léky nebo drogy mohou vést k poškození majetku nebo zranění, protože výrobek již nemůžete bezpečně používat.
- Pravidelně kontrolujte, zda je strom/pilíř dostatečně stabilní, aby unesl váhu háku a lampy a nepoškodil strom.
- Pravidelně kontrolujte, zda hák a ocelový řetěz nejsou opotřebené, zrezivělé nebo poškozené. Kontrola je zvláště užitečná po extrémních povětrnostních podmínkách.
- Chraňte před vlhkostí!

DE

EN

FR

DA

FI

IT

NL

NO

PL

SV

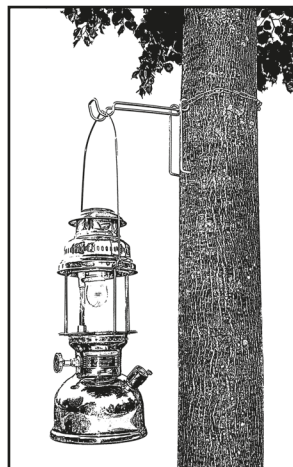
ES

CS

4. Instalace

Před prvním použitím držáku Petromax Lamp Tree vyjměte všechny díly z obalu. Najděte vhodné místo pro umístění výrobku Petromax. Při montáži dbejte na to, aby byl řetěz dostatečně napnutý. Pokud je upevnění příliš volné, může se výrobek Petromax nekontrolovaně houpat nebo pohybovat, což může narušit stabilitu a bezpečnost. Ujistěte se, že je řetěz napnutý, aby nedocházelo k nechtěnému kývání tam a zpět.

1. Používejte ochranné brýle!
2. Ocelový řetěz ved'te skrz očka háku lucerny.
3. Ocelový řetěz spolu s hákem obtočte kolem stromu/stromového sloupu.
4. Zajistěte držák připevněním háčku ocelového řetězu k jednomu z článků řetězu.
5. Před připevněním lucerny Petromax zkontrolujte, zda je držák bezpečný a nesklouzává.



5. Pokyny pro likvidaci

Materiály likvidujte odděleně v souladu s místními předpisy o likvidaci.

Petromax GmbH
Sudenburger Wuhne 61
39116 Magdeburg
Germany

info@petromax.de

